

**Okwukwo izi
ke Ebo
Pọlu gbaznennu
Timoti
Nhne gbasiri okwukwo izi ka**

Nụ Okwukwo izi ke Ebo ka ke Pọlu gbaznennu Timoti, bụ ke ọ gbarụ lele okwukwo izi nda naagbanụ nnwọ ọ whnụrnu n'anya (1:2,3), Pọlu pioru ma Timoti bụru nye ọgwu ọma ke Karaịsi, o nwe ndidi nga ọ naata awnụwhnu lele nye Karaịsi (2:1,3). Pọlu gbadiyarụ nne Timoti nụ nne nne a, ele nwernu okwnata mkpọma nụ Karaịsi. Pọlu karụ Timoti chenwanya nụ ya Pọlu tükwasiri a aka a lawuru nụ risi, ke neegesi nụ Enine Chiokike noodu a nụ ọnu a.

Agwna ele kweru nụ Nyenwe aị dnabnarnụ nụ mbịta nye irno, kọvu Pọlu dọru Timoti aka nụ nsnị ọ gbanahọru kpakara ọrnurna ke nooduwhu rụmu ikoro (2:20-26; 3:1-9). Ọ kanụ Timoti ọ ziri kwem neezni izi ọma, ọ bụ n'ezi nụ agịda ele badnụ jéekweru (4:2).

Pọlu magwụ nụ ige matị ọ jọonwu ẹnwu kwnornu okwnata ovu a, kọvu o nwernu ọgwọ ọnu (4:6-8). Ọ bụru nụ a sno Karaịsi nwụ ẹnwu, a jọosno a ziri bụdnụ, ọ bụru nụ a nwe ndidi, a jọosno a chị lele eze (2:11,12a).

Nhne zị n'okwukwo ka

Obekwu ikwu nụ okpukpe o kpenu Timoti
(1:1,2)

Iwhnerne Nyenwe aị túko i (1:3-18)

Buru nye ogwnu oma Karaịsi (2:1-26)

Kpa ele badnu joowu budnu be n'ige ipne-aznu
(3:1-9)

Buru nye be kwesiri okwnata mkpoma (3:10---4:8)
Ezni ke aka Polu nu obekwu ikwu ipne-aznu
(4:9-22)

¹ Mawa, Polu, nye izi Karaịsi Jizosi hite n'echiche Chiokike, o ziyaru m me zni ele badnu gbasiri mkwna budnu ke zi nu Karaịsi Jizosi.

² M naagbaznenu Timoti nnwo m me whnuru n'anya okwukwo.

Oru, obirizi nu udno ke hi n'aka Chiokike Nda a nu Nyenwe a nu Jizosi Karaịsi dazinu i.

Iwhnerne Nyenwe a tu ko i

³ M notunu Chiokike mmamma, nye me neekpenu hite n'ovu zi snam lele kpa ele nda m kpennu a, neekpe okpukpe iwhnehnue nu abali, neechenwanya i n'okpukpe m. ⁴ Me chenwanya anya-mini ekwna i, o notogwnu m o whnu i anya ma ovu so m n'onu. ⁵ M neechenwanya okwnata ovu i n'ezi, ke beru osno ziri nu rime nne nne i, Lōisi, nu nne i Unisi, m kweru m nu o zi masi kpam nu rime i. ⁶ Kam kpayaru, gwakne bekwnu ke nkesi Chiokike, ke o nyernu i nga me tukwasiri i aka m nu risi. ⁷ Kwnornu nu Chiokike nyege a enine ke ogwnu, kovu enine ke iknerna nu owhnun'anya nu anya udno.

⁸ Bikno, iwhnerne okpo okwo nhne gbasiri Nyenwe a tu ko i, mōbu iwhnerne me nye ikelu a. Kovu snornu m ta awhnuwhnu n'izi oma hite n'iknerna Chiokike nyernu i. ⁹ Chiokike znohiaru a, sukwu a ma a wuru budnu zi nsō.

Ka búo hite nù nhne ọ́bula ke a mernu, kọ́vù ọ́ bú mmùma a hite n'oru a. Ka bú oru ke o nyernu aì nù Karaìsi Jizọ́si sù ọ́wa panìzoru. ¹⁰ Kìtna, o mernu ka whùya iwhne nga Nye Ọ́znohia aì Karaìsi Jizọ́si whùyarù iwhne, nye megburu ẹnwu gweyanù aì búdnù ke kwó okwo, ke noonwu n'iwhne ke izi ọ́ma. ¹¹ Me jiri búru nye nọ́kpo okwo izi ọ́ma ka, nù nye izi nù nye znì nhne. ¹² Kam kpayarù, me naata awhnùwhnu nù rime ikelu. Kọ́vù iwhnerne zá nọ́tu m, kwnornu nù m magwù m nye me kweru nù ya, m magwù m masì nù o nwernu rikne ọ́ bítà nhne me yisiri a n'aka* dù ọ́bochi wam.

¹³ Hite n'ọ́kwnata ovu nù ọ́whnun'anya Karaìsi Jizọ́si, bítà kpakara nhne ì nùrnù n'ọ́nu m, ma be búru nhne atù ke iznizni zì snam. ¹⁴ Enine Nsọ́ yinu ì aka bítà nhne ọ́ma wam be yisiri ì n'aka.

¹⁵ Ì magwù nù kpakara ele zì nù Esia ghasarù m, ma Figelusi nù Hamogenisi.

¹⁶ Nyenwe aì dọ́nu ezi-nù-ọ́ro Onesiforosi obirizi kwnornu nù o mesiri m ovu rikne, ijigba be tùru m zá nọ́tu a iwhnerne. ¹⁷ Nga ọ́ zì nù Rom, o piosiri m rikne tem o piohia m. ¹⁸ Nyenwe aì dọ́nu a obirizi n'ọ́bochi ikpe. Ì magwù nkari nkari kpa o yinu m aka n'apna zì ọ́do n'ọ́do n'Efesọ́si.

2

Nye ọ́gwù ọ́ma ke Jizọ́si

¹ Timoti nnwọ́ m, gbasì rikne n'oru ke Karaìsi Jizọ́si. ² Kpakara nhne ì nùrnù me kwuru nù ruwhnu agìda ele akebne, znì ele kwesiri be kw-nata be ovu, ele jeenwe rikne znì masì ele berere.

* **1:12** nhne me yisiri a n'aka mọ́bu nhne Chiokike yisiri n'aka m

³ Nwe ọkasi ovu n'awhnuwhnu lele nye ọgwu ọma ke Karaịsi Jizọsi. ⁴ Ọ zá nye ọbula ke bu nye ọgwu ke neeme nhne nye buo nye ọgwu neeme, ma o mee nhne jọosno nye risi a ovu n'ọnu. ⁵ Kpam masi, ọ zá nye naagba ẹso ke jeenwe rikne kpuru okpu mmeri ọ buru nu ọ gbáge ẹso lele kpa iwu ẹso kwuru. ⁶ Nye ẹnu ẹkwnu ke nọornu ẹnu nkari kwesiri o beru ọso ri mkpuru mbom ke hi n'ẹkwnu a whuya. ⁷ Tule nhne me nookwu, Nyenwe aị jeenye i ọghohia nu kpakara nhne.

⁸ Chenwanya nu ka bu izi ọma m, Jizọsi Karaịsi nye hiri n'avnuonu Devidi, hiri n'enuw lizo. ⁹ Kwnornu nu izi ọma ka, m naata awhnuwhnu du kpa be turu m ijigba lele nye noolulu iwu, kovu be tuge ikwu-onu Chiokike ijigba. ¹⁰ Ka bu nhne mernu me neenwe nkasi ovu kwnornu ele wam Chiokike hohiaru, ma be nwehia ọznohia ke zi nu Jizọsi Karaịsi nu igwugwu kwó okwo.

¹¹ Ka bu ikwu-onu ke kwesiri ọkwnata ovu,
 Ọ buru nu a snornu a nwu,
 a joosno a ziri budnu.

¹² Ọ buru nu a nwe ndidi,
 a joosno a chi lele eze.

Ọ buru nu a gonahoru a,
 ọ jogonahoru ai.

¹³ Ọ buru nu a nwée ọkwnata ovu,
 o jeekwesi koriri ọkwnata ovu,
 kwnornu nu ọ jogonahoru ẹhni a.

*Nye ẹnu ke Chiokike
 naakweru*

¹⁴ Chenwanyanu be kpakara nhne ka. Do be aka nu nsni nu ruwhnu Chiokike gbasiri ọdogbuta n'ikwu-onu, ọ zá mbnarna ọbula zi a, o noolulu ele

noobno nsni. ¹⁵ Gbalị gweru ẹhni i gesi nụ ruwhnu Chiokike lele nye ẹrnu Chiokike nakweru, nye iwhnerne zá nọtụ, nye nwernu rikne zni ikwu-ọnu ke ezi ọka nkari. ¹⁶ Zeru ọka iwhnirniwhno nụ ọka etekne, kwnornu nụ ele nookwu a neegweme ẹhni be hne Chiokike zị. ¹⁷ Iznizni be naagbasa lele bekwnu ọkochi, * ke Haīmenousi nụ Filetusi zị n'esilawuru ele neezni a. ¹⁸ Ka bụ ele kpawhuru n'ezi ọka. Be nookwu nụ olizọ n'ẹnwu ele nwurnu ọnwu whelem, be naakwnadna ọkwnata ovu agwna ele badnụ. ¹⁹ Kpa ọ zị, ntụ-eli Chiokike gwuzo kwem, ke nwernu akara ka, “Chiokike magwu ele ke a,” nụ “Nye ọbula ke noosukwu rẹwhna Nyenwe aị, hi nụ nhne ojo whuya.”

²⁰ N'oro hna okpotokpo, ọ bụo agbụgba wiri golu nụ agbụgba wiri siliva bụ nhne zị a kpọi, kovu okiko isisi nụ rịzna, agwna be ji nọornu ẹrnu zị mkpa, agwna be ji nọornu ẹrnu zila okne mkpa. ²¹ Kovu ọ buru nụ badnụ ọbula snusnama ẹhni a nkari, be jeeji a nọornu ẹrnu zị mkpa, ke zị nsọ, be jiknernu a, Nyenwe a jeeji nọornu ẹrnu ọma ọbula. ²² Gbanahoru kpakara nhne ojo ke nọogwnu ele ikoro. Gbasnornu ome mma, nụ ọkwnata ovu, nụ ọwhnun'anya nụ udno, jị nụ kpakara ele neekpenu Nyenwe aị nụ mkpoma zị rịchna. ²³ I kwú ọka ọbula ke iwhnirniwhno nụ agirigo nwée risi, kwnornu nụ be noovuya okno ọka. ²⁴ Nye izi Nyenwe aị jọoburu nye nookno ọka, tñunuma, ọ jọoburiri nye neegesi nye ọbula ovu ọma, nye nwernu rikne zni nhne, nye nwernu ndidi. ²⁵ O jeegweru wọhnernerne neezni ele neemegidne a nhne, neele

* **2:17** mọbu lele mbam mbam

anya nụ Chiokike jeeme be tũhnasna, o dubna be n'ezi ọka, ²⁶ ma be mahia nhne, gbanahọru mbịta Ekwensu sninu be, kpa o gidnernu be ma be mee nhne o pioru be mee.

3

Ọbochi ipne-aznụ

¹ Kọvu hnata ka ama, ige tũ ogwnu k'agida vawa n'ọbochi ipne-aznụ. ² Ele badnụ jọoburu ele whnũrnũ ẹhni be n'anya, ele whnũrnũ iwai n'anya, ele oknomokno, ele nganga, ele noolulu ele badnụ, ele zá noobnonu ele mũrnũ be nsni, ele nwée ovu ọtu mmamma, ele zá nsọ, ³ ele nwée ọwhnũn'anya, ele zá naagbarũnu ele badnụ nhne be mernũ be, ele nookwulu, ele nwée rikne jikwaru ẹhni be, ele nũ lele anọhia, ele nhne bũru ọma zá naamasị, ⁴ ele neere ele badnụ, ele risi rikne, ele nọowhu nũ nganga, ele whnũrnũ nhne sọ n'ọnu n'anya karũ ọ whnũ Chiokike n'anya, ⁵ ele nwernũ ọdi ogwnu Chiokike kọvu be gọnahoru rikne a. Ji nũ be nwékọ nhne ọbula.

⁶ Be bũ ele ji aghigho nooduwu ezi-nũ-ọro, duwuhũ ele rinya nwée rikne, ele rinya mmehie noovughari lele ele nwọrnũ manya nũ ẹgwnurnũ nhne ojo. ⁷ Ele rinya nũ kpa zị nọomu nhne, kọvu be nwée rikne mụhia ezi ọka. ⁸ Lele kpa Janisi nũ Jam-birisi gwuzogidnernũ Mozizi, ele ka neemegidne ezi ọka, ele mkpọma be nwurnũ ọnwu, ele ọkwnata ovu be bũ nhne etekne. ⁹ Kọvu be jéenwe rikne zne nũ ruwhnũ, lele kpa iwhnirniwhno ele wam whuyaru iwhne, ọ bũ masị kpa iwhnirniwhno ele ka jọowhuya iwhne.

*Pọlu znirni Timoti
ezi ipne-aznu*

¹⁰ Kìtna, Timoti, ì magwụ kpakara nhne me znirni nù kpa me wuru bụdnu m. Ì magwụ nhne me neeme nù nhne me kweru nù ya, nkasi ovu m, nù ọwhnun'anya m, nù ndidi, ¹¹ nù kpa me nagidnernu ọkpagbu, nù awhnụwhnu. Ì magwụ kpakara nhne me whnụrnu n'Antiọku, nù Aịkoniom, nù Lisitira, kpa me nagidnernu ọkpagbu. Kọvu Nyenwe aị dọhiaru m nù rime kpakara be. ¹² Me kanụ ì ezi ọka, nye ọbula ke joowu bụdnu ke nọotu ogwnu Chiokike nù rime Karaịsi Jizọsi jaata awhnụwhnu. ¹³ Kọvu ele ojo nù ele ka nù be bụ nhne be bụla, jaazi nọojokari bụjo, nooduwu ele badnụ, be nooduwu masị be. ¹⁴ Kọvu dazigidne nù nhne me znirni ì nù nhne i kweru, hne ì magwụ nye ì mụhiaru nhne n'aka a. ¹⁵ Hite n'ige ì bụ nnwọ matị, ì magwụ nhne ọkwukwo nsọ kwuru, ke nwernu rikne mee i ì bụru nye nwernu akoniche. Ka joodubna i n'ọznohia hite n'ọkwnata ovu ke zị nù Karaịsi Jizọsi. ¹⁶ Kpakara nhne be gbarụ n'ọkwukwo nsọ hi n'echiche Chiokike whụya, be bụru ọma n'ogweru zni nhne, bigbọ, dọ aka nù nsị nù ọznuznu ke ome mma, ¹⁷ ma badnụ ke Chiokike bụru nye zuru ozu, nye be jiknernu nọornu kpakara ọrnụ ọma.

4

¹ M gwuzo m nù ruwhnu Chiokike nù Karaịsi Jizọsi nye jeekpe ele zị bụdnu nù ele nwụrnu ọnwu ikpe nga ọ jaava lele eze, neenye i iwu ka. ² Kpọ okwo izi ọma, ziri gnarnagnarna n'ige kwesiri nù ige kwésige, bna mbna, bigbọ, kwnalizo mkpọma,

gweru agida ndidi nu anya duru eli neezni nhne. ³ Kwnornu nu ige jaava nga ele badnu jeekeeperu iznizni buru oma. Tnunuma, be jaachikota ele neezni nhne, ele jeezni be nhne ke nsni noko be eko noopio. ⁴ Be jeeke o bno nsni n'ezi oka, kovu snornu otnutnu ruwhere. ⁵ Kovu buru nye anya duru eli ige obula, naagidne awnwhnu, rnu ernu nye nokpo okwo izi oma, rnu kpakara ernu ke kwesiri nye izi Chiokike.

⁶ Kitna, ige be jowusi budnu m lele arjohna manya dlam, ige me jonwu enwu valam. ⁷ M lukwolem ogwu oma wam, m gbazulem eso wam, m bitala m okwnata ovu wam. ⁸ Kitna, Nyenwe aj bitannu m okpu-eze ke ome mma, ke nye ikpe ziri ezi jeenye m n'obochi wam, o jeenye me nu nsunu m, kovu o jeenye kpakara ele noopio o whnu a anya nga o jowhuya iwhne.

Iznuznu Pulu nu Timoti

⁹ Me wara wara va. ¹⁰ Demasi whurnu nhne owa n'anya, o ghasa m zne Tesalonika. Kirskensi znernu Galasia, Taitosi zne Dalimatia. ¹¹ Me nu Lukwu kpoi zi. Nga i jaava kwuru Mak i va, kwnornu nu o jeenyinu m aka n'ernu me noru. ¹² M ziznenu m Taikikosi Efesosi. ¹³ Nga i jaava chiyanu m iwo me chisaru n'oro Kaposi nu Torasi, nu okwukwo, ke kakwo mkpa okwukwo.

¹⁴ Alekizanda nye ernu rugwe mernu m nhne ojo k'agida. Nyenwe aj jookwu a ogwo ernu a. ¹⁵ Anya du eli hne o zi, kwnornu nu o bu nye neemigidne izi aj.

¹⁶ Nga me gwuzo n'ikpe n'oziri n'ogoru onu m, o za nye obula ke sno m, kpakara ele badnu

gbanahoru m. Chiokike bikno, gwnúko nhne ka megidne be. ¹⁷ Kọvu Nyenwe aị dagwunu m, nyee masị m rikne, me jiri kpọ okwo izi oma nụ nsị kpakara ele búo ele Ju. Be dọhiaru m n'ọnu odum. ¹⁸ Nyenwe aị jọdohia m nụ kpakara nhne ojo, duru m n'udno bna n'ọchichi ẹli-eze oligwe. Ya nwe igwugwu ọkwnukokwnu. Amim.

Obekwu ipne-aznụ ke Pọlu

¹⁹ Bekwu Prisila nụ Akwila nụ ezi-nụ-oro Onesiforosi. ²⁰ Erasitosi daziri nụ Kọrinti, Tirofimosi naaria ẹhni igbugbu, m ghasa a nụ Miletosi. ²¹ Gbalị va sụ okirika dụ. Ebulusi neebekwu i, ma Pudesi, Lainosi, nụ Kalaudia nụ kpakara rumu nda. ²² Nyenwe aị dazinu i. Oru Chiokike dazinu anụ.

Tesitamenti Ikne n'O_{nu} Ikwere **New Testament in Ikwere**

copyright © 2010 Wycliffe

Language: Ikwere

Translation by: Wycliffe

Ikwere – (ikw) Nigeria

The Iwerre language of Nigeria can also be spelled Ikwere and Ikwerri. This language is spoken primarily by the Ikwere people who live in the Rivers State of Nigeria and is one of the many ethnic groups in the Niger Delta. There were more than 23,000 speakers of this language in 1973. There is also a considerable local interest in literacy and grammar.

Copyright Information

© 2010, The Nigeria Bible Translation Trust. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789789076369

New

The New Testament

in Ikwere

© 2010, The Nigeria Bible Translation Trust.
All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

c17ee3a1-1c7a-5c05-8e0f-5043e8228d89